

Nazwa kwalifikacji: **Realizacja usług w recepcji**
Symbol kwalifikacji: **HGT.06**
Numer zadania: **01**
Wersja arkusza: **SG**

Wypełnia zdający

Numer PESEL zdającego*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Miejsce na naklejkę z numerem
PESEL i z kodem ośrodka

Czas trwania egzaminu: **150** minut.

HGT.06-01-25.01-SG

EGZAMIN ZAWODOWY

Rok 2025

CZĘŚĆ PRAKTYCZNA

**PODSTAWA PROGRAMOWA
2019**

Instrukcja dla zdającego

1. Na pierwszej stronie arkusza egzaminacyjnego wpisz w oznaczonym miejscu swój numer PESEL i naklej naklejkę z numerem PESEL i z kodem ośrodka.
2. Na KARCIE OCENY w oznaczonym miejscu przyklej naklejkę z numerem PESEL oraz wpisz:
 - swój numer PESEL*,
 - oznaczenie kwalifikacji,
 - numer zadania,
 - numer stanowiska.
3. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 12 stron i nie zawiera błędów. Ewentualny brak stron lub inne usterki zgłoś przez podniesienie ręki przewodniczącemu zespołu nadzorującego.
4. Zapoznaj się z treścią zadania oraz stanowiskiem egzaminacyjnym. Masz na to 10 minut. Czas ten nie jest wliczany do czasu trwania egzaminu.
5. Czas rozpoczęcia i zakończenia pracy zapisze w widocznym miejscu przewodniczący zespołu nadzorującego.
6. Wykonaj samodzielnie zadanie egzaminacyjne. Przestrzegaj zasad bezpieczeństwa i organizacji pracy.
7. Po zakończeniu wykonania zadania pozostaw arkusz egzaminacyjny z rezultatami oraz KARTĘ OCENY na swoim stanowisku lub w miejscu wskazanym przez przewodniczącego zespołu nadzorującego.
8. Po uzyskaniu zgody zespołu nadzorującego możesz opuścić salę/miejsce przeprowadzania egzaminu.

Powodzenia!

* w przypadku braku numeru PESEL – seria i numer paszportu lub innego dokumentu potwierdzającego tożsamość

Zadanie egzaminacyjne

Ośrodek Kolonijno-Wypoczynkowy *Pałac pod Dębami* w Runowie otrzymał pisemne zamówienie na zorganizowanie i przygotowanie obozu jeździeckiego dla grupy młodzieży w terminie od 24 do 30 sierpnia 2025 r.

Korzystając z zamówienia na usługi hotelarskie, danych opiekunów grupy, wiadomości e-mail w języku obcym, fragmentu oferty Ośrodka Kolonijno-Wypoczynkowego *Pałac pod Dębami* w Runowie oraz stawek podatku VAT dla usług podstawowych i dodatkowych, sporządź:

- dokumenty związane z przyjęciem zamówienia i rezerwacją usług hotelarskich: formularz rezerwacji oraz potwierdzenie rezerwacji,
- dokumenty związane z rejestracją i pobytem opiekunów grupy w Ośrodku Kolonijno-Wypoczynkowym: kartę rejestracyjną sporządzoną dla pana Klemensa Sengera, kartę pobytu oraz kwit depozytowy sporządzone dla pana Roberta Filipowskiego,
- dokument związany z rozliczeniem pobytu gości: fakturę.

Potrzebne druki do sporządzenia dokumentów znajdziesz w arkuszu egzaminacyjnym.

Wszystkie dokumenty należy sporządzić w języku polskim.

Zamówienie na usługi hotelarskie

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji
ul. Poznańska 5
65-022 Zielona Góra
tel. +48 68 45 65 876
NIP: 929 01 19 843

Zielona Góra, 3 marca 2025 r.

Ośrodek Kolonijno-Wypoczynkowy
Pałac pod Dębami
Runowo 32
76-230 Potęgowo

Szanowni Państwo,

po zapoznaniu się z ofertą Waszego ośrodka zwracam się z prośbą o zorganizowanie pobytu w ramach obozu jeździeckiego dla 20-osobowej grupy młodzieży z Polski i Niemiec w wieku od 16 do 18 lat oraz dla mnie i 1 opiekuna z Niemiec w terminie od 24 do 30 sierpnia 2025 r. Informujemy, że przyjedziemy około godz. 17.30, a wyjedziemy o 10.30.

Kurs jeździecki mamy zarezerwowany i opłacony w sąsiadującej z ośrodkiem Stajni Runowo codziennie w godz. 11.00-13.00 i 15.00-18.00, z wyłączeniem 26 sierpnia 2025 r.

W związku z naszym pobytym proszę o rezerwację:

- 5 pokoi czteroosobowych i 1 pokoju dwuosobowego,
- pełnego wyżywienia od kolacji w dniu przyjazdu do śniadania w dniu wyjazdu z uwzględnieniem, że 25 sierpnia 2025 r. w godz. 20.00-22.00 zamiast kolacji proszę o zorganizowanie ogniska integracyjnego z pieczeniem kiełbasek,
- ścianki wspinaczkowej z asekuracją dla 20-osobowej grupy młodzieży w dniu 26 sierpnia 2025 r. w godz. 11.00-13.00,
- szkolenia z pierwszej pomocy połączonego z symulowaną grą terenową dla 20-osobowej grupy młodzieży oraz 2 opiekunów w dniu 26 sierpnia 2025 r. w godz. 16.00-18.00,
- sesji fotograficznej w plenerze dla uczestników obozu, zarówno z Polski, jak i z Niemiec (informacje o liczbie zainteresowanych sesją i jej szczegółach zostaną wysłane e-mailem).

Chciałbym także w dniu przyjazdu pozostawić w depozycie gotówkę w kwocie 20 000,00 zł oraz kamerę cyfrową Sony Handycam 4K FDR-AX53 o wartości 3 000,00 zł, które odbiorę w dniu wyjazdu.

Proszę również o sporządzenie potwierdzenia rezerwacji z wyszczególnieniem cen jednostkowych brutto za wszystkie zamówione usługi i przesłanie go na nasz adres. Należność za pobyt i zrealizowane usługi ureguluję przelewem w terminie 7 dni od otrzymania faktury w dniu wyjazdu.

Z poważaniem
Robert Filipowski
Instruktor

Dane opiekunów grupy

1. Robert Filipowski
zam. ul. Prosta 111, 65-025 Zielona Góra, Polska
Nr dowodu tożsamości: AGF 456789
kraj zamieszkania: Polska
2. Klemens Senger
zam. Glinkstrasse 11, 10117 Berlin, Niemcy
e-mail: k.senger@gmail.com
Nr paszportu: 21GHJ2615
kraj zamieszkania: Niemcy

Wiadomość e-mail w języku angielskim

Message of June 3rd, 2025

From: k.senger@gmail.com

To: palacpoddebami@poczta.interia.pl

Subject: Ordering a photo session

Hello,

With reference to the order for hotel services from March 3rd, 2025, I would like to inform you that 15 participants of the riding camp from the Municipal Sports and Recreation Center in Zielona Góra will take part in the photo session on August 26th, 2025. We decided to order variant II - a magnet, a souvenir mug, a CD with photos.

Please add the fee for the service to the invoice, which will be paid by bank transfer within 7 days from receiving invoice by the client.

Kind regards,
Klemens Senger

Wiadomość e-mail w języku niemieckim

Botschaft vom 3. Juni 2025

Von: k.senger@gmail.com

An: palacpoddebami@poczta.interia.pl

Betreff: Bestellung einer Fotosession

Hallo,

Bezugnehmend auf den Hoteldienstleistungsauftrag vom 3. März 2025 möchte ich Sie darüber informieren, dass an der Fotosession am 26. August 2025 15 Teilnehmer des Reitlagers des Städtischen Sport- und Erholungszentrums in Zielona Góra teilnehmen werden. Wir haben uns für Variante II entschieden – einen Magneten, eine Souvenirtasse, eine CD mit Fotos.

Bitte fügen Sie der Rechnung das Honorar für die Dienstleistung hinzu, das innerhalb von 7 Tagen nach Erhalt der Rechnung beim Kunden per Überweisung beglichen wird.

Mit freundlichen Grüßen,
Klemens Senger

Wiadomość e-mail w języku francuskim

Message du 3 juin 2025

De : k.senger@gmail.com

À : palacpoddebami@poczta.interia.pl

Objet : Commander une séance de photos

Bonjour,

En référence à la commande de services hôteliers du 3 mars 2025, je voudrais à vous informer que 15 participants du camp équestre du Centre municipal de sports et de loisirs de Zielona Góra participeront à la séance de photos du 26 août 2025. Nous avons décidé de commander la variante II - un aimant, une tasse souvenir, un CD avec photos.

Veuillez ajouter le prix de ce service à la facture ce qui seront payé par virement dans les 7 jours après le client la recoit.

Cordialement,
Klemens Senger

Wiadomość e-mail w języku rosyjskim

Сообщение от 3 июня 2025 г.

От: k.senger@gmail.com

Кому: palacpoddebami@poczta.interia.pl

Тема: Заказ фотосессии.

Привет,

Со ссылкой на заказ на гостиничные услуги от 3 марта 2025 г. сообщаю, что 26 августа 2025 г. в фотосессии примут участие 15 участников конного лагеря Муниципального центра спорта и отдыха в Зелена-Гуре. Решили заказать вариант II - магнит, сувенирная кружка, диск с фотографиями.

Пожалуйста, добавьте к счету плату за услугу, которая будет оплачена перечислением в течение 7 дней с момента получения счета клиентом.

С уважением,
Клеменс Зенгер

Fragment oferty Ośrodka Kolonijno-Wypoczynkowego *Pałac pod Dębami* w Runowie

Ośrodek Kolonijno-Wypoczynkowy *Pałac pod Dębami*

Runowo 32

76-230 Potęgowo

tel. +48 595 114 115

e-mail: palacpoddebami@poczta.interia.pl

NIP: 669 13 46 135

www.poddebami.pl

DBE Bank nr rachunku 46 1020 2791 0000 7102 0078 7777

Położenie

Ośrodek Kolonijno-Wypoczynkowy *Pałac pod Dębami* położony jest w Runowie, malowniczej wsi kaszubskiej w województwie pomorskim, niedaleko Lęborka i Łeby.

O obiekcie

Goście ośrodka mogą korzystać z parku z fontanną i mostów linowych, boisk do siatkówki, koszykówki, piłki nożnej i rugby, placu zabaw, toru paintballowego, ścianki wspinaczkowej oraz parku linowego.

Zakwaterowanie

Ośrodek Kolonijno-Wypoczynkowy *Pałac pod Dębami* to dwukondygnacyjny budynek składający się z dużej sali jadalnej, holu z kominkiem, przestronnych pokoi, sali zajęciowej i gabinetu lekarskiego. Wszystkie pokoje posiadają osobne łazienki, telewizor oraz stałe łącze internetowe.

Cennik usług za jedno miejsce noclegowe

Rodzaj j.m.	01.05 - 30.06 01.09 - 30.04 (w zł/os./doba)	01.07 - 31.08 (w zł/os./doba)
Pokój jednoosobowy	55,00	60,00
Pokój dwuosobowy	50,00	55,00
Pokój trzyosobowy	45,00	50,00
Pokój czteroosobowy	40,00	45,00
Pokój pięcioosobowy	35,00	40,00
Pokój sześćoosobowy	35,00	40,00

Doba hotelowa rozpoczyna się o godz. 14.00, a kończy o godz. 11.00.

Cennik menu

- śniadanie – wliczone w cenę noclegu
- obiad – 26,00 zł/os.
- kolacja – 22,00 zł/os.
- ognisko z pieczeniem kielbasek – 25,00 zł/os.
- ognisko z pieczeniem prosiaka – 30,00 zł/os.

Cennik wybranych usług dodatkowych

- budzenie, depozyt, parking – usługi bezpłatne
- paintball, łuk, wiatrówka – 80,00 zł/os./2 godz.
- gra terenowa i podchody nocne – 90,00 zł/os./3 godz.
- ścianka wspinaczkowa z asekuracją – 85,00 zł/os./godz.
- techniki samoobrony z instruktorami – 95,00 zł/os./godz.
- szkolenie z pierwszej pomocy z symulowaną grą terenową – 150,00 zł/os./2 godz.
- sesja fotograficzna
 - **wariant I** – płyta ze zdjęciami dla każdego uczestnika – 60,00 zł/os.
 - **wariant II** – magnes, pamiątkowy kubek, płyta ze zdjęciami dla każdego uczestnika – 85,00 zł/os.

Wszystkie proponowane ceny są cenami brutto.

Stawki podatku VAT dla usług podstawowych i dodatkowych

RODZAJE USŁUG	STAWKA PODATKU
Usługi hotelarskie: sprzedaż wszystkich typów pokoi z wliczonym kosztem śniadania	8%
Usługi gastronomiczne: sprzedaż obiadów, kolacji, ogniska z pieczeniem kiełbasek lub prosiaka	8%
Usługi dodatkowe: rekreacyjne, szkoleniowe i fotograficzne	23%

Czas przeznaczony na wykonanie zadania wynosi 150 minut.

Ocenić będąc 6 rezultatów:

- formularz rezerwacji;
- potwierdzenie rezerwacji;
- karta rejestracyjna;
- karta pobytu;
- kwit depozytowy;
- faktura.

FORMULARZ REZERWACJI

Ośrodek Kolonijno-Wypoczynkowy *Pałac pod Dębami*

Nr rezerwacji: 111/25

Dane osoby/firmy dokonującej rezerwacji:

Przyjazd dnia:

godz.:

Liczba osób:

Wyjazd dnia:

godz.:

Liczba i rodzaj j.m.

Wyżywienie (rodzaj, termin, liczba):

Usługi i życzenia dodatkowe (rodzaj, termin, liczba):

Forma płatności

Termin płatności

Data dokonania rezerwacji

Podpis przyjmującego rezerwację

..... miejscowość i data

POTWIERDZENIE REZERWACJI nr 111/25

Potwierdzamy rezerwację dla

ul. miejscowość

kod pocztowy kraj

nr telefonu nazwisko i imię zamawiającego

data przyjazdu data wyjazdu

Liczba, rodzaj i cena jednostkowa brutto pokoi:

Rodzaj, terminy i ceny jednostkowe brutto wyżywienia:

Usługi dodatkowe płatne z wyszczególnieniem rodzaju, terminów realizacji i cen jednostkowych brutto:

Termin zapłaty Forma płatności

Prosimy o podpisanie tego pisma i odesłanie go na adres ośrodka, aby obie strony były zobowiązane umową. Jednocześnie informujemy, że doba hotelowa rozpoczyna się o godz. 14.00, a kończy o 11.00. W przypadku późniejszego przybycia do ośrodka prosimy o powiadomienie. Serdecznie zapraszamy i życzymy miłego pobytu.

.....
podpis pracownika recepcji

KARTA REJESTRACYJNA REGISTRATION CARD

Ośrodek Kolonijno-Wypoczynkowy *Pałac pod Dębami*

Imię i nazwisko

Name and surname

Numer dowodu/paszportu

Passport number

Adres zamieszkania/Home address

Ulica

Street.....

Kod, miasto, państwo

Postal code and city, country.....

Administratorem Państwa danych osobowych jest Ośrodek Kolonijno-Wypoczynkowy *Pałac pod Dębami* w Runowie.
Dane zostały zebrane wyłącznie do celów statystycznych.

Data is administered by Ośrodek Kolonijno-Wypoczynkowy *Pałac pod Dębami* in Runowo.
Personal information is collected for statistical purposes only.

Podpis gościa

Guest signature

KARTA POBYTU

Ośrodek Kolonijno-Wypoczynkowy *Pałac pod Dębami*

SERDECZNIE WITAMY
YOU'RE WELCOME

Imię i nazwisko

Name and surname

Pokój nr

Room number

23 DBL

Cena

Rate

Przyjazd

Arrival

Wyjazd

Departure

Podpis gościa

Guest signature

Podpis recepcjonisty

Receptionist signature

Doba hotelowa rozpoczyna się o godz. 14.00,
a kończy o godz. 11.00 następnego dnia.

The hotel day starts at 2 p.m.
and lasts until 11 a. m. next day.

FAKTURA		Miejsce i data wystawienia faktury:						
nr 112/08/25								
SPRZEDAWCA					NABYWCA			
Bank					NIP			
Nr konta								
NIP								
Lp.	Nazwa towaru lub usługi	J.m.	Liczba	Cena jednostkowa bez podatku (netto)	Wartość usługi bez podatku (netto)	Stawka podatku w %	Kwota podatku	Wartość usługi z podatkiem (brutto)
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
Do zapłaty słownie:				Razem:		X		
Sposób i termin zapłaty:				W tym:		23%		
Wystawiający fakturę:						8%		

